

NAVODILA ZA UPORABO



STROJ ZA BRUŠENJE DISKOV MTY 8-70



Pred začetkom dela s strojem natančno preberite ta priročnik!

Podjetje si pridržuje pravico do tehničnih sprememb in ni odgovorno za morebitne tiskarske napake!

HOLZMANN-MASCHINEN
Humer GmbH
A-4710 Grieskirchen, Schlüsselberg 8
Tel 0043 (0) 7248 61116-0
Fax 0043 (0) 7248 61116-6

HOLZMANN-MASCHINEN
Schörghuber GmbH
A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 (0) 7289 71562-0
Fax 0043 (0) 7289 71562-4

Spoštovana stranka

Ta priročnik vsebuje pomembne informacije in navodila za pravilno uporabo in namestitev stroja MTY 8-70.

Ta priročnik je del stroja in ga ne smete hraniti ločeno od stroja. Hranite ga za uporabo v prihodnosti in če stroj uporabljajo tudi druge osebe, jih o tem obvestite.



Pozorno preberite varnostna navodila in jih upoštevajte! Spoznajte upravljanje stroja in njegovo delovanje. Pred prvo uporabo tega stroja natančno preberite priročnik! Branje priročnika olajša pravilno uporabo stroja ter preprečuje napake in škodo na stroju in zdravju uporabnika.

Tehnične specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila!

Zaradi stalnega razvoja zasnove in konstrukcije izdelka se lahko ilustracije in vsebina nekoliko razlikujejo. Če odkrijete napake, nas o tem obvestite prek obrazca za povratne informacije.

Avtorske pravice

© 2010

Ta dokument je zaščiten z mednarodnim zakonom o avtorskih pravicah. Vsako razmnoževanje, prevajanje ali nepooblaščen uporaba ilustracij v tem priročniku se preganja po zakonu - pristojno sodišče Rohrbach, Avstrija.

Kontaktna služba za pomoč strankam

HOLZMANN MASCHINEN
Schörgenhuber GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 7289 71562 - 0
Faks 0043 7289 71562 - 4

HOLZMANN MASCHINEN
Humer GmbH

A-4710 Grieskirchen, Schlüsslberg 8
Tel 0043 7248 61116 - 0
Faks 0043 7248 61116 - 6

1 TEHNIČNI PODATKI	4
1.1 Datotečni list MTY 8-70.....	4
2 VARNOST	5
2.1 Pravilna uporaba	5
2.1.1 Okoljski pogoji.....	5
2.2 Prepovedana uporaba	
2.3 Splošna varnostna navodila	6
3 OPERACIJA	7
3.1 Uvod	7
3.2 Način delovanja	7
4 VZDRŽEVANJE	9
5 REZERVNI DELI	10
5.1 NAROČILO REZERVNIH DELOV	11
6 OBRAZEC ZA PREDLOGE	12

1 TEHNIČNI PODATKI

1.1 Datotečni list MTY 8-70

Napajanje	250W
Napetost	220V
Revolucije	2850 vrtljajev na minuto
Nagibanje diska za ostrenje	+85° -30° -30° +85° -30° +85° -30° +85° -30° +85° -30° +85°
Naklon diamantnega rezila	±30°
Premmer diamantnega diska	125 mm
Širina brusnega traku	10 mm
Premmer gredi	32 mm
Debelina diamantnega rezila	8 mm
Min./max. premer žaginega lista, ki ga je treba nabrusiti	80 mm-700 mm
Dimenzije pakiranja	430x430x345 mm
Teža	30 kg

2 VARNOST

2.1 Pravilna uporaba

Stroj mora biti v dobrem delovnem stanju in z vsemi varnostnimi varovali, ki so bila zagotovljena ob nakupu. Za vse spremembe varnostnih ukrepov je odgovoren delavec!

Uporaba stroja brez zaščitnih naprav in odstranitve katerega koli dela teh naprav je prepovedana!

2.1.1 Okoljski pogoji

Stroj je namenjen delovanju v naslednjih okoljskih pogojih:

Vlaga	90 % pri največji vrednosti
Temperatura	Min. +1°C Max +40°C
Višina	Največ. 1000 m nadmorske višine

Naprava ni zasnovana za uporabo na prostem.

Stroj ni namenjen za delovanje v eksplozivnih razmerah.

2.2 Prepovedana uporaba

- Nikoli ne uporabljajte stroja zunaj omejitev, določenih v tem priročniku.
- Uporaba stroja brez varnostnih naprav je nesprejemljiva.
- Demontaža ali deaktivacija varnostnih naprav je prepovedana.
- Stroj je prepovedano uporabljati z materiali, ki niso izrecno navedeni v tem priročniku.
- Delov, katerih dimenzije se razlikujejo od zgoraj opisanih, na stroju ni mogoče obdelati.
- Kakršne koli spremembe v zasnovi stroja so nedopustne.

HOLZMANN MASCHINEN ne odgovarja za kakršno koli drugačno ali dodatno uporabo, ki bi povzročila materialno škodo ali poškodbe, in ne prevzema nobenega jamstva.

2.3 Splošna varnostna navodila

Če so opozorilni znaki ali nalepke obrabljeni ali odstranjeni, jih je treba takoj zamenjati.

Da bi se izognili okvaram, poškodbam ali telesnim poškodbam, se morate zavedati:



Delovno območje naj bo čisto. Zaradi nereda prihaja do nesreč. Bodite pozorni na delovno okolje. Orodja ne izpostavljajte dežju. Orodja ne uporabljajte na vlažnih ali mokrih mestih. Delovno območje naj bo dobro osvetljeno. Delo s strojem je prepovedano, če ste utrujeni, premalo zbrani ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil!



MTY 8-70 lahko uporablja samo usposobljeno osebje. Nepooblaščen osebe, zlasti otroci, se ne smejo približati stroju!



Pri delu s strojem ne nosite ohlapnih oblačil, dolgih plapolajočih las ali nakita, kot so ogrlice itd. Ohlapni predmeti se lahko ujamejo v gibljive dele stroja in povzročijo resne poškodbe.



Uporabljajte zaščitno opremo. Nosite zaščitna očala. Če pri rezanju nastaja prah, nosite masko proti prahu.



Naprave med delom nikoli ne puščajte brez nadzora. Preden zapustite delovno mesto, izklopite stroj in počakajte, da se ustavi.



Izklopite stroj. Če stroja ne uporabljate, ga pred servisiranjem ali menjavo dodatne opreme izključite iz električnega omrežja!

Spletna stran za popravila – poporsite prodajalca za kontakt. Popravila naj se loti le strokovnjaki!

Dodatki: Uporabljajte samo dodatke, ki jih priporoča podjetje HOLZMANN!

Če imate kakršnakoli vprašanja, se obrnite na lokalnega distributerja HOLZMANN ali na našo službo za stranke.

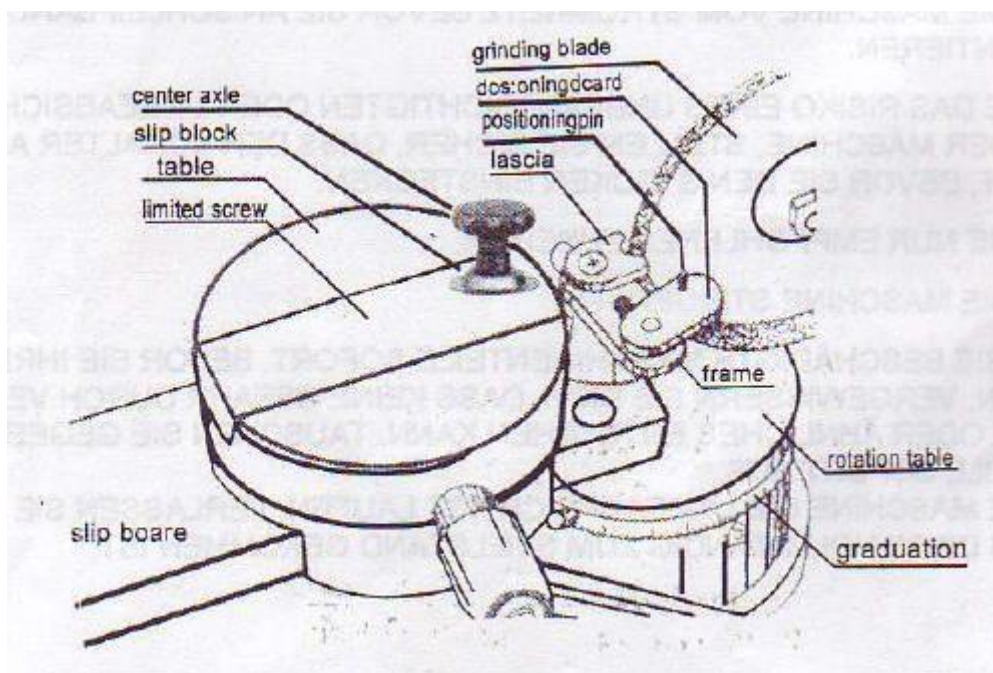
3 Navodila

3.1 Uvod

1. Stroj je posebej zasnovan za ostrenje rezil iz trdih zlitin in je primeren za ostrenje vseh vrst rezil iz trdih zlitin.
2. Opornik lahko podpira zobe žaginega lista in druge dele, da se preprečijo neželeni premiki in izboljša kakovost ostrenja.
3. Nastavek za nastavitev položaja lahko nastavite v najboljši položaj, da zagotovite skladnost rezila.
4. Podporno vodilo lahko premikate vodoravno, kar zagotavlja osnovni kot brušenja, lahko pa ga tudi spremenite.
5. Z vrtljivo mizo zaustavitve lahko nastavite kot ostrenja rezila.
6. Če je središčna os daleč od smeri brusilnega krožnika in če sta premer in zobje žaginega lista večja ter je kot žaginega lista manjši, lahko brusilni krožnik in žagin list obrnete za 180 in mizo nastavite na ustrezen kot.
7. Podporni blok, osrednja gred in omejevalni vijak so nameščeni na vrtljivo mizo, ki je nastavljena glede na delovanje in zagotavlja premer od brusilnega krožnika do središča.
8. Na glavi je nameščena vrtljiva struktura, ki je primerna za ostrenje zob poševne žage.
9. Diamantno rezilo se lahko uporablja suho.

3.2 Način delovanja

1. Najprej sprostite zatič in nastavite kot brusilnega krožnika, nato pa ga ponovno zategnite.
2. Nastavitev osrednje osi
 - a) Sredinsko vreteno premaknite proti brusilni plošči, če ostrite majhne žage, in stran od nje, če ostrite velike žage.
 - b) Potisnite osrednjo gred v desno.
 - c) Namestite žagin list, zavrtite kolo in določite položaj ostrenja površine zoba žage.
 - d) Obračajte vrtljivo mizo, da zagotovite kot brusne površine zob žage.
 - e) Zavrtite vrtljivo mizo, da zagotovite procesni kot brusilnega diska, prečni kot med površino, ki jo je treba brusiti, in začnite z delom.



3. Prilagoditev položaja

- a) Žagin list nastavite na najboljše pogoje za ostrenje, obrnite pozicionirni okvir in fasado, nastavite pozicionirni zatič na najprimernejšo osnovo zob žage in pustite vrzel za ostrenje, nato zategnite pritrdilni vijak.
- b) Sredinsko vreteno nastavite na enako razdaljo ostrenja na desni strani.
- c) Ko so vsi deli varno pritrjeni in žagin list držite z roko, izostrite žagin list.

4 VZDRŽEVANJE



P O Z O R

Pred vsakim vzdrževanjem in/ali čiščenjem izklopite stroj!

Odklopite napravo iz omrežne vtičnice!

Stroj je nezahteven za vzdrževanje in vsebuje le nekaj delov, ki jih je treba servisirati.

Vse napake ali pomanjkljivosti, ki bi lahko vplivale na varnost stroja, je treba takoj odpraviti.

Popravila lahko izvaja le usposobljeno osebje!
Temeljito čiščenje zagotavlja dolgo življenjsko dobo stroja in je varnostna zahteva.

Po vsaki delovni izmeni je treba stroj temeljito očistiti prahu in ostružkov s sesalcem ali stisnjenim zrakom.

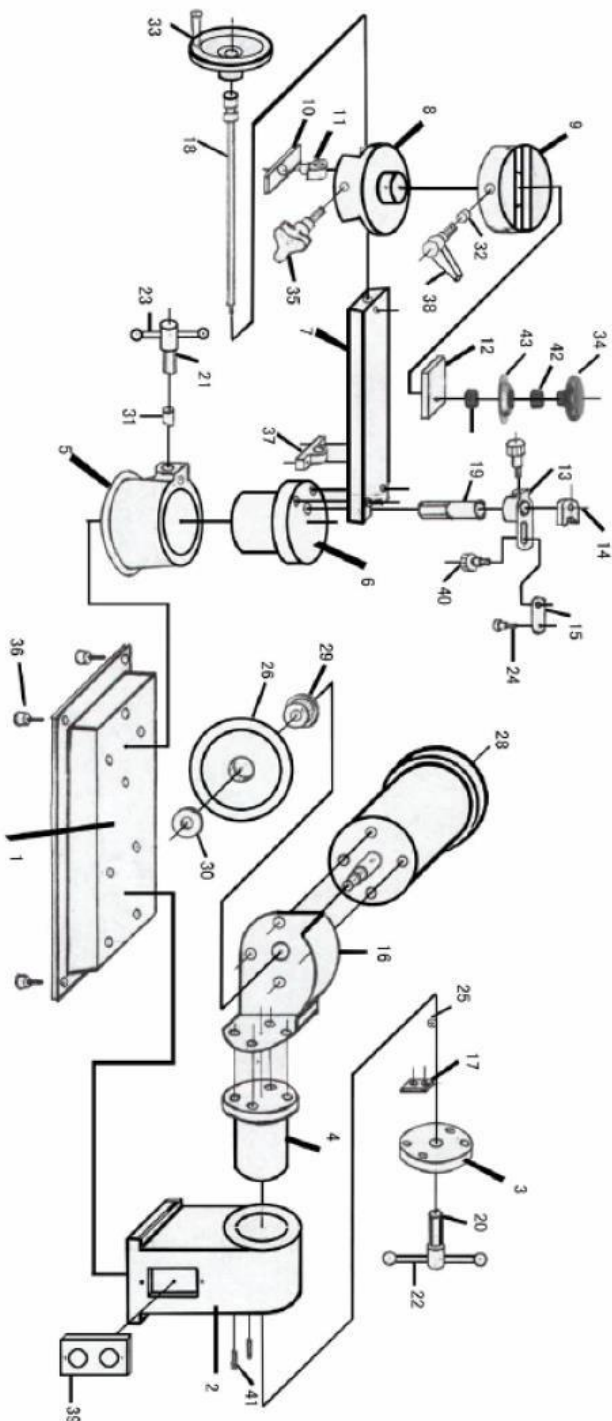
Redno preverjajte, ali so na stroju na voljo vsa opozorila in varnostna navodila ter ali so jasno čitljiva.

Naprave ne smete hraniti na vlažnem mestu in jo morate zaščititi pred vremenskimi vplivi.

5 REZERVNI DELI

Figure of Installation

- | | | | | | | |
|------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------------|
| 1. base | 7. slide base | 13. frame | 19. upright post | 25. mat cover | 31. big pin | 37. adjusting bolt base |
| 2. box body | 8. slide disc | 14. board | 20. long bolt | 26. diamond wheel | 32. small pin | 38. fastening handle |
| 3. end cover | 9. table | 15. positioning board | 21. short bolt | 27. cover | 33. hand wheel | 39. switch |
| 4. rotatory base | 10. guide nut base | 16. safe cover | 22. long handle | 28. motor | 34. round handle | 40. screw |
| 5. rotatory table base | 11. guide screw | 17. press board | 23. short handle | 29. rear studs disc | 35. turret handle | 41. limit pin |
| 6. rotatory table | 12. slide block | 18. adjusting bolt | 24. positioning pin | 30. fore stuck disc | 36. earth foot | 42. washe |



5.1 NAROČILO REZERVNIH DELOV

Pri Holzmannovih strojih za popravilo stroja vedno uporabljajte originalne rezervne dele. Optimalna vgradnja delov skrajša čas montaže in ohranja življenjsko dobo stroja.

OBVESTILO

VGRADNJA NEORIGINALNIH DELOV POVZROČI IZGUBO GARANCIJE ZA STROJ!

Zato:

Za zamenjavo sestavnih delov in nadomestnih delov uporabljajte originalne.

Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na nas na zgornjih naslovih ali na svojega prodajalca.

6 OBRAZEC ZA PREDLOGE

Kakovost naših izdelkov spremljamo v okviru naše politike zagotavljanja kakovosti.

Vaše povratne informacije so bistvenega pomena za prihodnje izboljšave in izbiro izdelkov. Sporočite nam svoje vtise, predloge za izboljšave, izkušnje, ki bi lahko bile koristne za druge uporabnike in oblikovanje izdelka, ter napake, ki so se vam zgodile pri določenih načinih uporabe.

Spodbujamo vas, da zapišete svoje izkušnje in opažanja, ter vas prosimo, da nam jih pošljete po faksu na spodnje številke. Zahvaljujemo se vam za sodelovanje!

**HOLZMANN MASCHINEN
Schörgenhuber GmbH**

A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 7289 71562 - 0
Faks 0043 7289 71562 - 4

**HOLZMANN MASCHINEN
Humer GmbH**

A-4710 Grieskirchen, Schlüsslberg 8
Tel 0043 7248 61116 - 0
Faks 0043 7248 61116 - 6